

MÁLTEIGURIN

Óforsvarligt

Tað er gamalt í færoyiskum, at vit svara einum persóni, og at hesin persónurin stendur í hvørjumfalli: hon svaraði mær; hann svaraði teimum ikki; teir svaraðu honum og søgdu.

Hava tit brúk fyri at vita, hvat verður svarað, so siga vit: hann svaraði honum upp á spurningin; hann gav einki svar upp á fyrspurningin; hon fekk svar upp á brævið; landsstýrismaðurin hevur í dag givið svar upp á fyrspurningin frá tí háttvirda tingmanninum N. N. Nýrastein.

Men nú hevur tann undarligi síður tikið seg upp, at vit eru farin at svara deyðum tingum. Fleiri og fleiri skúlauppgávur verða orðaðar upp á ein máta, so at tað sær út sum, at tað eru útlendingar, sum standa aftanfryi:

svara einari uppgávu:
svara teimum spurningum
svara alla uppgávuna.

Burtursæð frá at uppgávusmiðirnir ikki vita, um teir skulu brúka hvønnfall ella hvørjumfall, sæst tað við einum hálvum eyga, at tað er danskt, sum liggur aftanfryi. Á danskum er ein munur, sum ikki er í færoyiskum skrivtmáli. Á danskum eru tvey orð: 'svara' og 'besvare'. 1) Um persón: Han swarede hende, men 2) um ting: Han besvarede brevet. Hóast tað ikki sæst í nútíðardanskum, so vita vit, at 'hende' er hvørjumfall, og 'brevet' er hvønnfall.

At 'svara einari uppgávu' er líka meningsleyst sum at *hjálp einari hurð*. Vit kunnu hjálpa t.d. einum lærara, men vit kunnu ikki hjálpa hansara uppgávum. Vit kunnu, um vit sleppa, hjálpa upp á tær.

Ikki tí, vit høvdu kunnað *besvara* eina uppgávu á færoyiskum. Men av tí at øll be-órðini (uttan begynna og betala) eru útiðstýrt úr orðabókini, fáa vit eitt problem. Og so verður tað persónbundna, hvørjumfalskrevjandi sagnorðið 'svara' skrykt yvir á tað tóma plássid hjá tí tingbundna, hvønnfalskrevjandi 'besvare'.

Annars eitur tað eisini at *loysa eina uppgávu*. Vit kunnu siga við næmingarnar: Løysid uppgávu 1 og 2; til uppgávu 1 skulu tit bara brúka tekst A, men til uppgávu 2 skulu tit brúka tekst B og tekst C.

dp

Framhald av síðu 7

á Almánastovuni, um kona hansara hevur arbeiði. Hinvegin, um maður og kvinna ikki eru gift, so er maðurin tryggjaður stuðul á Almánastovuni.

Mismun millum dóttur og son

Annar skeivleiki millum kynini, sum heldur ikki er so lættur at skilja er, at um ein dóttur kemur heim at vitja mammuna, so kemur heimahjálpin ikki í heimið, meðan dóttirin vitjar.

Hinvegin, um sonurin kemur at vitja, heldur heimahjálpin fram at arbeiða í heiminum, men um sonurin hevur konuna við, so fellur heimahjálpin burtur.

Skeiðluttakarar hildu, at tað er neyðugt at fáa Javns-øðulógina setta í gildi í Føroyum, siga tær báðar El-in Lindenskov og Elsa Birgitta Egholm.

Sosiala samveran

Eins og á skeiðnum á Háskúlanum í Havn, vóru skeiðluttakararnir áhugaðar fyri fleiri líknandi skeiðum. Tær hildu at sosiala samveran, og tað at læra sínar floksfelagar at kenna, hevur stóran týdning.

Enn er tó ikki greitt, nær skipað verður fyri framhaldsskeiði av hesum.

Skeiðleiðarnir siga við Sosialin, at tað fara tær at tosa um í næstum.

Dagny

BERGMENN
dansktóleikur tó dugir

GRÍMU-tíðindi:

Ferðast við Nólsoyar Páll

Gríma fer nú at ferðast við leikinum «royndin» - variatiónir yvir Nólsoyar Páll.

Fyrst verður lagt at landi í Fuglafirði, hvar tað, umframt skúlasýningar verður ein almenn sýning mikukvöldið tann 16. februar 1994 kl. 20.00 í Fuglafjarðar skúla.

Leikurinn hevur fingið nógv umrøðu í færoysku fjølmiðlunum, og er henda umrøða júst dómi um tað, sum kveikti hug-

skotið til leikin, at so nógv ymiskar áskoðanir eru um hesa okkara tjóðarheitu. Summi vilja als ikki, at pilkað verður við hetjumyndina og onnur uppfata hann sum eitt vanligt menniskja, har lýtur eru í hvørjum góðgripi. Onkur hevur sagt, at eitt menniskja uttan dreymar og eitt samfelag uttan droyrnar verður avskeplað. Men alt hetta kann hvør einstakur áskoðari sjálvur meta um.



BBC

Leygardagur 12. febr.

- 0.15 World Service News
- 0.25 Newnight
- 1.00-8.00 World Service News every full Hour
- 1.25 Business Matters: »The Prophet unheard«
- 2.25 Newnight
- 3.25 Kilroy: »Personal Reputations«
- 4.25 Where on Earth are we going?: »The International Perspective« 5.5
- 5.25 On the Line 5.6
- 6.25 Business Matters: »The Prophet unheard«
- 7.25 The Late Show
- 8.25 First Sight: »White Collar Crimes«
- 9.00 Chucklevision: »The Bells«
- 9.20 Bitsa: »Internal Bits«
- 9.35 Maid Marian and her merry Men: »The nice Sumatran« 6.7
- 10.00 Blue Peter
- 10.25 Grange Hill
- 10.50 The O-Zone
- 11.00 Top of the Pope
- 11.30 Tomorrow's World
- 12.00 On the Line 4.6
- 12.30 A Question of Sport
- 13.00 Grandstand
- 15.00 Olympic Grandstand - Opening Ceremony live from Lillehammer
- 17.00 TV Heroes: »Peter Purves«
- 17.10 News from London
- 17.25 Tunnel Vision: »Le Walk«
- 17.45 World News Week
- 18.15 Football Results
- 18.20 Building Sites USA: »The John Hancock Center« 3.8



- 18.30 Noel's House Party
- 19.30 Big Break
- 20.00 Birds of a Feather: »The Front«
- 20.30 Only Fools and Horses: »Little Problems«



- 21.20 Love Hurts: »Win some, lose some« 5:10
- 22.10 Red Dwarf: »Me« 6:6
- 22.40 Sport '94
- 23.45 Olympic Grandstand - Highlights from Lillehammer

Sunnudagur 13. febr.

- 0.30 The Late Show
- 1.00-7.00 World Service News every full Hour
- 1.25 India Business Report
- 2.25 On the Line 5.6
- 3.25 Kilroy: »Mothers-in-Law«
- 4.25 Film '94
- 5.25 India Business Report
- 6.25 Where on Earth are we going?: »The International Perspective« 5.5
- 7.25 The Late Show
- 8.00 Glimpses of God
- 8.15 Breakfast with Frost
- 9.15 Olympic Grandstand - from Lillehammer
- 11.30 Country File
- 11.55 Songs of Praise: »Pershere Abbey«
- 12.30 World News Week
- 13.00 News from London
- 13.05 On the Record

- 14.00 Eastenders Omnibus
- 15.00 Yanks
- 15.20 Holiday
- 15.50 Great Railway Journeys: »Santos to Santa Cruz« 5.6
- 16.45 Antiques Roadshow: »Heaveningham Hall, Suffolk«
- 17.30 Reportage: »Freedom«
- 18.00 Olympic Grandstand - from Lillehammer
- 19.00 News from London
- 19.15 Wildlife: »Malice in Wonderland - A Coral Reef Drama«
- 19.45 The House of Elliott 6:10
- 20.40 Between the Lines: »A Watch and Chain of Course«
- 21.30 In the Garden: »February«
- 21.45 Olympic Grandstand - Highlights from Lillehammer
- 22.35 Snooker: »The Masters - The Final from Wembley«

Mánadagur 14. februar

- 0.10 World Service News
- 0.25 The Money Programme
- 1.00-5.00 World Service News every full Hour
- 1.25 World Business Report
- 2.25 On the Record
- 3.25 The Money Programme
- 4.25 First Sight: »White Collar Crimes«
- 5.25 The Money Programme
- 6.00 Business Breakfast
- 7.00 Breakfast News from London
- 9.05 Kilroy
- 9.45 Newshound
- 10.00-12.00 News from London every full Hour
- 10.05 Playdays
- 10.30-12.15 Good Morning with Anne and Nick
- 12.15 Pebble Mill
- 12.55 World Weather
- 13.00 One O'Clock News
- 13.30 Business Matters: »The Miracle Workers« 1.5
- 14.00 World Service News
- 14.30 Olympic Grandstand - from Lillehammer
- 15.50 News from London
- 16.10 Jackanory
- 16.30 Dr. Who: »The Green Death« 6.6
- 17.00 That's Showbusiness
- 17.30 Great British Quiz
- 17.55 World Weather
- 18.00 Six O'Clock News
- 18.30 On the Line 6.6
- 19.00 A Question of Sport
- 19.30 As Times goes by 7:10
- 20.00 Olympic Grandstand - from Lillehammer
- 21.00 Horizon: »Deathwish - The untold Story«
- 21.50 Building Sites USA: »Nicola Restaurant« 5.8
- 22.00 World Service News
- 22.25 World Business Report
- 23.00 World Service News
- 23.25 Newnight

Týsdagur 15. februar

- 0.15 Olympic Grandstand - Highlights from Lillehammer
- 1.00-5.00 World Service News every full Hour
- 1.25 World Business Report
- 2.25 Newnight
- 3.25 Film '94
- 4.25 Tomorrow's World
- 5.15 Panorama
- 6.00 Business Breakfast
- 7.00 Breakfast News from London
- 9.05 Kilroy
- 9.45 Newshound
- 10.00-12.00 News from London every full Hour
- 10.05 Playdays
- 10.30-12.15 Good Morning with Anne and Nick

EuroSport

Leygardagur 12. febr.

- 7.30 Aerobics
- 8.00 Sailing
- 9.00 Euroski
- 10.00 Boxing
- 11.00 Olympic Games - Ice Hockey - live
- 13.30 Figure Skating
- 15.00 Olympic Games - The

- Opening Ceremony - live
- 17.00 Olympic News
- 17.30 Olympic Games - Ice Hockey - live
- 20.00 Olympic Games - Ice Hockey - live
- 22.30 Olympic News
- 23.00 Olympic Games - The Opening Ceremony
- 1.00 Olympic News
- 1.30 Olympic Games - Ice Hockey
- 3.30 Olympic Games - Ice Hockey

Sunnudagur 13. febr.

- 5.00 Olympic Morning
- 5.30 Olympic Games - Ice Hockey
- 6.00 Olympic News
- 6.30 Olympic Morning
- 7.00 Olympic Games - The Opening Ceremony
- 9.00 Olympic Games - Cross-country Skiing - live
- 10.00 Olympic Games - Alpine Skiing - live
- 11.30 Olympic Games - Alpine Skiing: The men's downhill from Kvitfjell
- 12.00 Olympic Games - Cross-country Skiing
- 13.00 Olympic Games - Luge
- 14.00 Olympic Games - Ice Hockey - live
- 15.00 Olympic Games - Speed Skating - live
- 16.30 Olympic News
- 17.15 Olympic Games - Ice Hockey - live
- 19.00 Olympic Games - Figure Skating - live
- 21.30 Olympic News
- 22.00 Olympic Games - Ice Hockey
- 0.00 Olympic News
- 0.30 Olympic Games - Ice Hockey
- 2.30 Olympic Games - Ice Hockey - Highlights
- 4.30 Olympic Games - Figure Skating

Mánadagur 14. febr.

- 5.00 Olympic Morning
- 5.30 Olympic Games - Figure Skating
- 6.00 Olympic News
- 6.30 Olympic Morning
- 7.00 Olympic Games - Alpine Skiing
- 8.00 Olympic Games - Figure Skating
- 9.00 Olympic Games - Luge - live
- 10.00 Olympic Games - Cross-country Skiing - live
- 12.00 Olympic Games - Alpine Skiing
- 13.00 Olympic Games - Speed Skating - live
- 14.15 Olympic Games - Luge
- 15.30 Olympic Games - Alpine Skiing
- 16.30 Olympic News
- 17.00 Olympic Games - Ice Hockey
- 18.15 Olympic Games - Ice Hockey - live
- 19.00 Olympic Games - Ice Hockey - live
- 21.30 Tennis - ATP Tournament from Stuttgart
- 23.00 Olympic News
- 23.30 Eurosportnews
- 0.00 Olympic Games - Ice Hockey
- 1.15 Olympic Games - Ice Hockey
- 2.30 Eurosportnews
- 3.00 Olympic Games - Ice Hockey

Týsdagur 15. februar

- 5.00 Olympic Morning
- 5.30 Eurosportnews
- 6.00 Olympic News
- 6.30 Olympic Morning
- 7.00 Olympic Games - Alpine Skiing
- 8.00 Olympic Games - Ice Hockey
- 9.00 Olympic Games - Luge - live
- 9.30 Olympic Games - Cross-country Skiing - live
- 10.30 Olympic Games - Luge - live
- 11.30 Olympic Games - Alpine Skiing